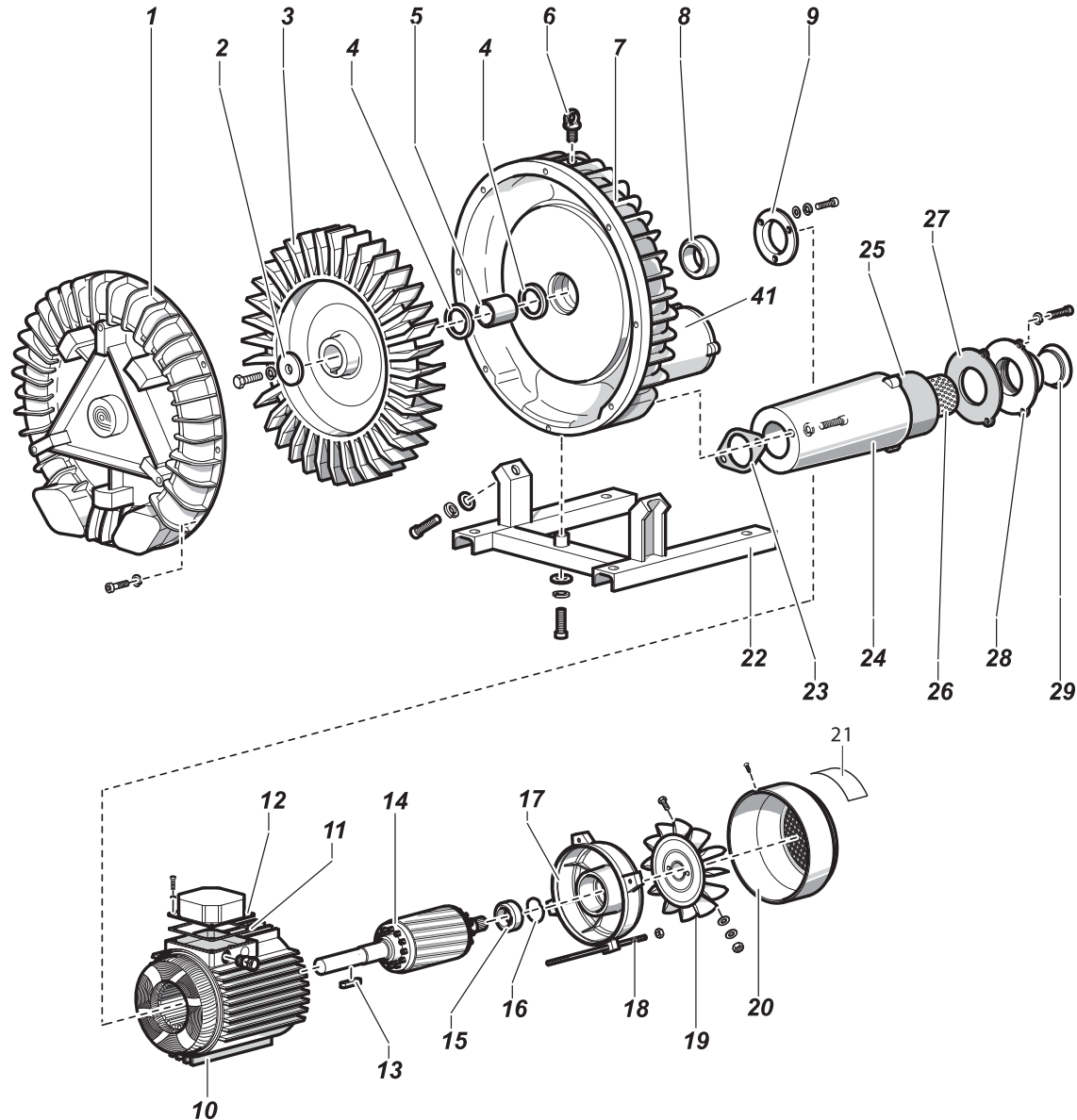


# Ersatzteilliste Seitenkanalgebläse RUBIN 620 Spare Parts List Side Channel Blower RUBIN 620



# Ersatzteilliste Seitenkanalgebläse RUBIN 620

## Spare Parts List Side Channel Blower RUBIN 620

Pos.	Artikelnr.	Anzahl	Deutsch	English	Français	Italian
1	1017872800	1	Gebläsedeckel	blower cover	Capot de soufflante	coperchio soffiante
2	1016914400	1	Scheibe	impeller support washer	Rondelle de roue à aubes	rondella blocca girante
3	*	1	Laufrad	impeller	Roue à aubes	girante
4	1016762500	1	Wellendichtring	O ring seal	Joint O-ring	anello di tenuta
5	1022793500	1	Distanzbüchse Laufgrad	spacer for impeller	Entretoise de roue à aubes	distanziale girante
6	1025918100	1	Ringschraube	eyebolt	Anneau de levage	golfare
7	1017897500	1	Gebläsegehäuse	blower housing	Corps de soufflante arrière	corpo soffiante
8	1016829400	1	Rillenkugellager	front bearing	Roulement avant	cuscinetto anteriore
9	1017821600	1	Lagerdeckel	stop ring (x front bearing)	Anneau bloquant (roulement avant)	anello blocca cuscinetto anteriore
10	*	1	Motorgehäuse inkl. Wicklung	motor frame and winding	Carcasse moteur et bobinage	cassa motore
11	1016871300	1	Dichtung für Klemmenkasten	Terminal box gasket	Joint de boîte à bornes	guarnizione copribasetta
12	1016803000	1	Deckel Klemmenkasten	terminal box cover	Capot de boîte à bornes	copri basetta
13	1025905400	1	Passfedern	key	Clavette	chiavetta
14	*	1	Rotor	rotor shaft	Arbre moteur	Rotore + albero
15	1016834800	1	Rillenkugellager	rear bearing	Roulement arrière	cuscinetto posteriore
16	1016760800	1	Kugellagerausgleichscheibe	spring washer	Rondelle élastique	anello di compensazione
17	1016930000	1	Motorlagerschild	Motor end-shield	Capot moteur (arrière)	scudo posteriore motore
18	*	1	Spannschraube	tie rod	Vis de fixation	tirante motore
19	1016996600	1	Motorlüfter 1	cooling fan	Ventilateur	ventola raffreddamento motore
20	1016812800	1	Lüfterhaube	cooling fan cover	Capot de ventilation	copri-ventola motore
22	1019963200	1	Fußplatte	blower base-plate	Plaque de fixation	piede soffiante
23	1021966900	1	Dichtung Schalldämpfer	silencer gasket	Joint de silencieux	guarnizione canotto
24+41	1017847900	2	Schalldämpfer (Gehäuse)	Silencer housing	Carter de silencieux	canotto silenziatore
25-26	1016934700	2	Schalldämpfereinsatz mit Stützgitter	silencer inlet complete	Insert Silencer complète	Inserto silenziatore completo
27	1021967100	2	Dichtung für Anschlußflansch	flange gasket	Joint de bride (silencieux)	guarnizione flangetta silenziatore
28	1017876700	2	Anschlußflansch	silencer flange	Bride de silencieux	flangetta canotto silenziatore
29	1020972000	2	Schalldämpferabdeckung (Kunststoff)	silencer cap (plastic)	Bouchon de silencieux (plastique)	tappo plastica silenziatore

\* auf Anfrage, abhängig von Motorspannung / on request, depending on motor voltage / sur demande, en fonction de la tension du moteur / su richiesta, in base alla tensione del motore